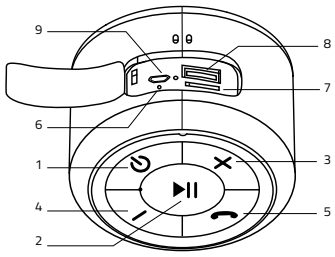
EN – Operating Instructions

LAMAX Sphere



Controls

1	**POWER**	On/off (hold), Switch music source (Bluetooth, USB flash disk, Micro SD card, FM) (press)
2	**PLAY**	Play/pause (press)
3	**VOL +**	Volume up (press), next track (hold)
4	**VOL –**	Volume down (press), previous track (hold)
5	**HANDSFREE**	Answer/end call (press), reject call (hold), redial last number called (double-press in quick succession)

Other

6	Microphone
7	Micro SD slot
8	USB flash disk
9	Micro USB

LED Indicators

Flashing blue (fast)	Ready for pairing
Solid blue light	Paired with Bluetooth/Micro SD card/ USB flash drive
Flashing blue (slow)	Playing

Charging indicator

Lights up red when charging, off when fully charged.

On/off

To turn on the speaker, hold down the **POWER** button. The LED lights up and an audio alert sounds. Hold down the same button to turn off the speaker.

Pairing

1. Press and hold the **POWER** button to turn on the speaker. The LED starts flashing blue and the speaker is ready to pair.
2. Activate Bluetooth connectivity on your phone or similar device. Select „LAMAX Sphere2" from the list of available devices. If a pairing code is required, enter „0000" and confirm. Upon successful pairing, the speaker will beep and the LED will turn blue.
3. Playback can be controlled either with a paired device or by directly using the speaker. During playback, the LED will flash blue.

TWS

To pair two speakers with each other, switch on the two speakers, and ensure that they are not paired with any other multimedia devices. On one of them, which will be the main one, press and hold the **PLAY** button until a beep sounds. After they are successfully paired, a second beep will sound and the main speaker will act as the left channel. To unpair the speakers, hold down the same **PLAY** button on the main speaker.

Handsfree

When the phone is paired via Bluetooth, the Handsfree function is activated. To answer / end a call, press **HANDSFREE**; reject an incoming call by holding down **HANDSFREE**; quickly press **HANDSFREE** twice to redial the last number dialed. If you want to switch an ongoing call back to your phone, press the **POWER** button.

FM radio

You can use any USB / Micro USB cable that serves as an antenna to amplify the signal. Use the **POWER** button to switch to FM radio. Hold down the **PLAY** button to start automatic station search. When the search is completed, hold **VOL +** and **VOL -** to switch between stations.

Charging

The speaker can be charged using the included USB cable from a suitable USB device – e.g., an adapter, PC, or power bank. Do not charge the speaker with an input voltage higher than 5V, as the speaker may be damaged. An audio alert will sound when the battery is running low. The LED lights up red during charging. When fully charged, the red LED switches off.

Parameters

Speaker parameters	5 W, Φ 79 mm, 50 Hz–20 kHz
Battery type	Li-Ion 1200 mAh
Battery life	up to 20 hours at 50% volume
Charging time	3 hours
Playback options	Bluetooth, Micro SD card, USB flash disk
Wireless technology	Bluetooth 5.0
Pairing distance	up to 10 m
Dimensions	79 × 79 × 55 mm
Weight	201 g

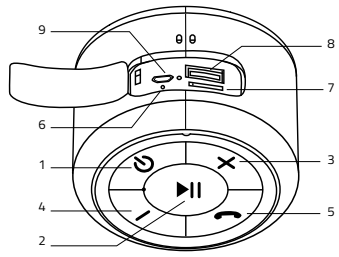
Printing errors reserved.

The current version of the user manual can be downloaded here:

https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sphere2/manual

DE – Bedienungsanleitung

LAMAX Sphere2



Steuerung

1	**POWER**	Einschalten/Ausschalten (Halten), Musikquellen wechseln (Bluetooth, USB-Stick, Micro SD-Karte, FM) (Drücken)
2	**PLAY**	Wiedergabe/Pause (Drücken)
3	**VOL +**	Lautstärke erhöhen (Drücken), nächster Titel (Halten)
4	**VOL –**	Lautstärke reduzieren (Drücken), vorheriger Titel (Halten)
5	**HANDSFREE**	Anruf annehmen/beenden (Drücken), Anruf ablehnen (Halten), die zuletzt gewählte Nummer erneut wählen (zweifaches schnelles Drücken)

Sonstiges

6	Mikrofon
7	Micro SD-Steckplatz
8	USB-Stick
9	Micro USB

LED Anzeige

Blinkt blau (schnell)	Bereit zum Koppeln
Leuchtet blau	Gekoppelt mit BT/Micro SD-Karte/ USB-Stick
Blinkt blau (langsam)	Wiedergabe

Ladeanzeige

Leuchtet rot beim Laden, erlischt bei voller Ladung.

Einschalten/Ausschalten

Halten Sie zum Einschalten des Lautsprechers die **POWER**-Taste gedrückt. Die LED leuchtet auf und ein akustisches Signal ertönt. Halten Sie dieselbe Taste gedrückt, um den Lautsprecher auszuschalten.

Koppeln

1. Halten Sie zum Einschalten des Lautsprechers die **POWER**-Taste gedrückt. Die LED beginnt blau zu blinken und der Lautsprecher ist bereit zum Koppeln.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung auf Ihrem Telefon oder einem anderen Gerät. Wählen Sie „LAMAX Sphere2" aus der Liste der verfügbaren Geräte. Wenn ein Pairing-Code erforderlich ist, geben Sie „0000" ein und bestätigen Sie. Nach erfolgreicher Kopplung gibt der Lautsprecher ein akustisches Signal aus und die LED leuchtet blau.
3. Die Wiedergabe kann entweder über das gekoppelte Gerät oder direkt am Lautsprecher gesteuert werden. Während der Wiedergabe blinkt die LED blau.

TWS

Um zwei Lautsprecher miteinander zu koppeln, schalten Sie die beiden Lautsprecher ein und stellen Sie sicher, dass sie nicht mit einem Multimedia-Gerät gekoppelt sind. Halten Sie bei einem der Lautsprecher (Hauptlautsprecher) die **PLAY**-Taste gedrückt, bis ein akustisches Signal ertönt. Nach erfolgreichem Koppeln ertönt ein zweites akustisches Signal und der Hauptlautsprecher fungiert als linker Kanal. Halten Sie zum Entkoppeln der Lautsprecher dieselbe **PLAY**-Taste am Hauptlautsprecher gedrückt.

Handsfree

Beim Koppeln des Telefons über Bluetooth ist die Freisprechfunktion aktiviert. Um einen Anruf anzunehmen/zu beenden, drücken Sie die **HANDSFREE**-Taste, lehnen Sie einen eingehenden Anruf ab, indem Sie **HANDSFREE**-Taste gedrückt halten, und drücken Sie zweimal schnell **HANDSFREE**-Taste, um die zuletzt gewählte Nummer erneut zu wählen. Wenn Sie den laufenden Anruf wieder auf das Telefon umschalten möchten, drücken Sie die **POWER** -Taste.

FM-Radio

Verwenden Sie ein USB/Micro-USB-Kabel, das als Antenne dient, um das Signal zu verstärken. Verwenden Sie die **POWER**-Taste, um zum FM-Radio zu wechseln. Halten Sie die **PLAY**-Taste gedrückt, um die automatische Sendersuche zu starten. Wenn die Suche abgeschlossen ist, halten Sie **VOL +** und **VOL -**Tasten, um zwischen den Sendern zu wechseln.

Laden

Der Lautsprecher kann über das mitgelieferte USB-Kabel von einem geeigneten USB-Gerät – Adapter, PC, Power Bank – aufgeladen werden. Laden Sie den Lautsprecher nicht mit einer Eingangsspannung von mehr als 5 V auf, da der Lautsprecher beschädigt werden kann. Ein akustisches Signal ertönt, wenn der Akku fast leer ist. Die LED leuchtet während des Ladevorgangs rot. Bei voller Ladung erlischt die rote LED.

Parameter

Parameter des Lautsprechers	5 W, Φ 79 mm, 50 Hz–20 kHz
Batterie	Li-Ion 1200 mAh
Wiedergabezeit	bis zu 20 Stunden bei 50% Lautstärke
Ladedauer	3 Stunden
Wiedergabeoptionen	Bluetooth, Micro SD-Karte, USB-Stick
Drahtlose Technologie	Bluetooth 5.0
Abstand beim Koppeln	bis zu 10 m
Abmessungen	79 × 79 × 55 mm
Gewicht	201 g

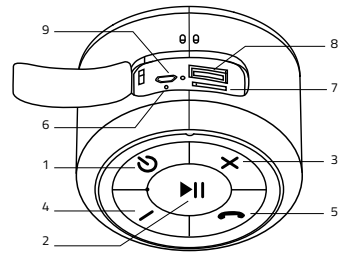
Druckfehler vorbehalten.

Die aktuelle Version des Benutzerhandbuchs kann hier heruntergeladen werden:

https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sphere2/manual

CZ – Návod k obsluze

LAMAX Sphere2



Ovládání

1	**POWER**	Zapnutí/vypnutí (podržení), Přepínání zdrojů hudby (Bluetooth, USB flash disk, Micro SD karta, FM) (stisk)
2	**PLAY**	Přehrávání/pozastavení (stisk)
3	**VOL +**	Zvýšení hlasitosti (stisk), následující skladba (podržení)
4	**VOL –**	Snížení hlasitosti (stisk), předchozí skladba (podržení)
5	**HANDSFREE**	Přijetí/ukončení hovoru (stisk), odmítnutí hovoru (podržení), znovu-vytočení posledního volaného čísla (dvojí rychlý stisk)

Ostatní

6	Mikrofon
7	Micro SD slot
8	USB flash disk
9	Micro USB

LED signalizace

Bliká modře (rychle)	Připraven na párování
Svítí modře	Spárovaný s BT/Micro SD karta/USB flash disk
Bliká modře (pomalu)	Přehrávání

Indikace nabíjení

Při nabíjení svítí červeně, při plném nabití zhasne.

Zapnutí/Vypnutí

Reproduktor zapnete podržením tlačítka **POWER**. Rozsvítí se indikační dioda a ozve se zvukový signál. Podržením stejného tlačítka reproduktor vypnete.

Párování

1. Zapněte reproduktor podržením tlačítka **POWER**. LED dioda začne blikat modře a reproduktor je připraven k párování.
2. V telefonu nebo jiném zařízení aktivujte Bluetooth připojení. V seznamu dostupných zařízení vyberte „LAMAX Sphere2". Pokud bude vyžadován kód párování, zadejte „0000" a potvrďte. Při úspěšném párovaní vydá reproduktor zvukový signál a LED dioda začne svítit modře.
3. Přehrávání lze ovládat buďto pomocí spárovaného zařízení nebo přímo na reproduktoru. Při přehrávání LED dioda bliká modře.

TWS

Pro spárování dvou reproduktorů mezi sebou zapněte oba reproduktory a ujistěte se, že nejsou spárované s multimediálním zařízením. Na jednom z nich, který bude hlavní, stiskněte a podržte tlačítko **PLAY**, než se ozve zvukový signál. Po úspěšném spárování se ozve druhý zvukový signál a hlavní reproduktor bude fungovat jako levý kanál. Reproduktory odpárujete podržením stejného tlačítka **PLAY** na hlavním reproduktoru.

Handsfree

Při spárování telefonu přes Bluetooth je aktivována funkce Handsfree. Hovor přijmete/ukončíte stisknutím tlačítka **HANDSFREE**, příchozí hovor odmítnete podržením tlačítka **HANDSFREE** a dvojím rychlým stiskem tlačítka **HANDSFREE** znovu vytočíte poslední volané číslo. Pokud budete chtít probíhající hovor přepnout zpět na telefon, stiskněte tlačítko **POWER**.

FM rádio

Pro zesílení signálu použijte jakýkoliv USB/Micro USB kabel, který slouží jako anténa. Pomocí tlačítka **POWER** přepněte na FM rádio. Podržením tlačítka **PLAY** spustíte automatické vyhledávání stanic. Po ukončení vyhledávání přepínáte mezi stanicemi podržením tlačítek **VOL +** a **VOL -.**

Nabíjení

Reproduktor lze nabíjet pomocí přiloženého USB kabelu z vhodného USB zařízení – adaptér, PC, powerbanka. Nenabíjejte reproduktor vyšším vstupním napětím než 5V, reproduktor se může poškodit. Když se baterie blíží vybití, ozve se zvukový signál. Při nabíjení svítí LED dioda červeně. Při plném nabití červená LED dioda zhasne.

Parametry

Parametry reproduktoru	5 W, Φ 79 mm, 50 Hz–20 kHz
Baterie	Li-Ion 1200 mAh
Doba přehrávání	až 20 hodin (při 50% hlasitosti)
Doba nabíjení	3 hodiny
Možnosti přehrávání	Bluetooth, Micro SD karta, USB flash disk
Bezdrátová technologie	Bluetooth 5.0
Vzdálenost párování	až 10 m
Rozměry	79 × 79 × 55 mm
Hmotnost	201 g

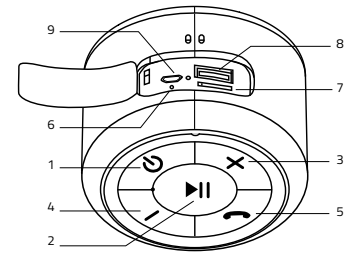
Tiskové chyby vyhrazeny.

Aktuální verze uživatelské příručky ke stažení zde:

https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sphere2/manual

SK – Návod na obsluhu

LAMAX Sphere2



Ovládanie

1	**POWER**	Zapnutie/vypnutie (podržanie), Prepínanie zdrojov hudby (Bluetooth, USB flash disk, Micro SD karta, FM) (stlačenie)
2	**PLAY**	Prehrávanie/pozastavenie (stlačenie)
3	**VOL +**	Zvýšenie hlasitosti (stlačenie), nasledujúca skladba (podržanie)
4	**VOL –**	Zníženie hlasitosti (stlačenie), predchádzajúca skladba (podržanie)
5	**HANDSFREE**	Prijatie/ukončenie hovoru (stlačenie), odmietnutie hovoru (podržanie), znovu-vytočenie posledného volaného čísla (dvojité rýchle stlačenie)

Ostatné

6	Mikrofón
7	Micro SD slot
8	USB flash disk
9	Micro USB

LED signalizácia

Bliká modro (rýchlo)	Pripravený na párovanie
Svieti modro	Spárovaný s BT/Micro SD karta/USB flash disk
Bliká modro (pomaly)	Prehrávanie

Indikácia nabíjania

Pri nabíjaní svieti červeno, pri plnom nabití zhasne.

Zapnutie/Vypnutie

Reproduktor zapnete podržaním tlačidla **POWER**. Rozsvieti sa indikačná dióda a ozve sa zvukový signál. Podržaním rovnakého tlačidla reproduktor vypnete.

Párovanie

1. Zapnite reproduktor podržaním tlačidla **POWER**. LED dióda začne blikať modro a reproduktor je pripravený k párovaniu.
2. V telefóne alebo inom zariadení aktivujte Bluetooth pripojenie. V zozname dostupných zariadení vyberte „LAMAX Sphere2". Pokiaľ bude vyžadovaný kód párovania, zadajte „0000" a potvrďte. Pri úspešnom párovaní vydá reproduktor zvukový signál a LED dióda začne svietiť modro.
3. Prehrávanie je možné ovládať buď pomocou spárovaného zariadenia, alebo priamo na reproduktore. Pri prehrávaní LED dióda bliká modro.

TWS

Pre spárovanie dvoch reproduktorov medzi sebou zapnite oba reproduktory a uistite sa, že nie sú spárované s multimediálnym zariadením. Na jednom z nich, ktorý bude hlavný, stlačte a podržte tlačidlo **PLAY**, než sa ozve zvukový signál. Po úspešnom spárovaní sa ozve druhý zvukový signál a hlavný reproduktor bude fungovať ako ľavý kanál. Reproduktory odpárujete podržaním rovnakého tlačidla **PLAY** na hlavnom reproduktore.

Handsfree

Pri spárovaní telefónu cez Bluetooth je aktivovaná funkcia Handsfree. Hovor prijmete/ukončíte stlačením tlačidla **HANDSFREE**, prichádzajúci hovor odmietnete podržaním tlačidla **HANDSFREE** a dvojitým rýchlym stlačením tlačidla **HANDSFREE** znovu vytočíte posledné volané číslo. Pokiaľ budete chcieť prebiehajúci hovor prepnúť naspäť na telefón, stlačte tlačidlo **POWER**.

FM rádio

Pre zosilnenie signálu použite akýkoľvek USB/Micro USB kábel, ktorý slúži ako anténa. Pomocou tlačidla **POWER** prepnete na FM rádio. Podržaním tlačidla **PLAY** spustíte automatické vyhľadávanie staníc. Po ukončení vyhľadávania prepínate medzi stanicami podržaním tlačidiel **VOL +** a **VOL -**.

Nabíjanie

Reproduktor možno nabíjať pomocou priloženého USB kábla z vhodného USB zariadenia – adaptér, PC, powerbanka. Nenabíjajte reproduktor vyšším vstupným napätím než 5V, reproduktor sa môže poškodiť. Keď sa batéria blíži vybitiu, ozve sa zvukový signál. Pri nabíjaní svieti LED dióda červenou farbou. Pri plnom nabití červená LED dióda zhasne.

Parametre

Parametre reproduktoru	5 W, Φ 79 mm, 50 Hz–20 kHz
Batéria	Li-Ion 1200 mAh
Doba prehrávania	až 20 hodín (pri 50% hlasitosti)
Doba nabíjania	3 hodiny
Možnosti prehrávania	Bluetooth, Micro SD karta, USB flash disk
Bezdrôtová technológia	Bluetooth 5.0
Vzdialenosť párovania	až 10 m
Rozmery	79 × 79 × 55 mm
Hmotnosť	201 g

Tlačové chyby vyhradené.

Aktuálna verzia užívateľskej príručky na stiahnutie tu:

https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sphere2/manual

CE RoHS

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.

Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

   **) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!